Spedizione in abbonamento postale art.2 comma 20/c legge 662/96 Filiale di Bologna

CINE ....teca

MENSILE DI INFORMAZIONE CINEMATOGRAFICA

ANNO XIX - N° 11

offi cinema festival

mostra delle scuole europee di cinema

visioni italiane

esordire al cinema

premio luca de nigris "è ora di fare cinema"

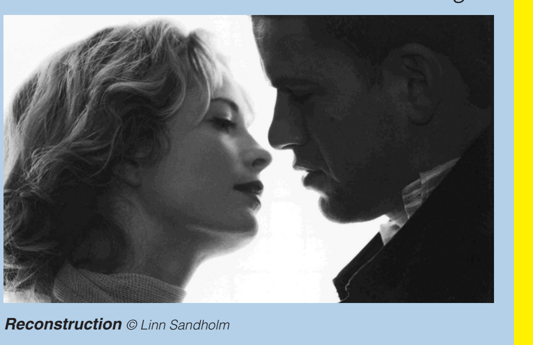
Venerdì 21 – Mercoledì 26 novembre 2003

OFFICINEMA – la nostra manifestazione di novembre che raccoglie in un unico contenitore le diverse iniziative dedicate alla formazione e all'esordio – è entrata nella "maggiore età" e ha generato qualcosa di stabile e, ci auguriamo, di destinato a durare nel tempo: uno spazio (la storica sede del Lumière di Via Pietralata), che abbiamo ribattezzato *OFFICINEMA* come il Festival e che vorremmo dedicare a tutti coloro che, spinti dalle più diverse motivazioni, cercano di entrare nello sconfinato territorio dell'audiovisivo per conoscerlo, per apprenderne le regole, ma anche – ci contiamo – per rivoluzionarle e per esplorare nuove frontiere. E nuovi fronti, nella grande battaglia dell'espressione e della comunicazione. È, crediamo, la vera novità di quest'anno. Un laboratorio (presidiato dai nostri giovani amici di *IpotesiCinema*), dove durante il giorno si approfondiscono le conoscenze e si acquisiscono nuove competenze, aperto, la sera, a una programmazione riservata alla sperimentazione e alla produzione italiana, del presente e del passato.

È una scommessa e al tempo stesso una sfida, che la Cineteca lancia all'ultima generazione di videomakers e di cinéphiles: perché dimostrino, prima di tutto, il loro talento di spettatori, convincendoci che la strada imboccata (la felice contaminazione di formazione, produzione e consumo) è quella giusta. Perché solo quando l'eccezione dei sei giorni del Festival riuscirà a trasformarsi nella regola di una attività permanente e continuativa durante tutto il corso dell'anno, solo allora potremo dire di aver raggiunto il nostro scopo.

Dunque, cari compagni di viaggio, benvenuti al nostro consueto appuntamento autunnale con la *Mostra delle Scuole Europee di Cinema*, con *Visioni Italiane* e con *Esordire al cinema*, ma che questo momento di incontro diventi una pratica quotidiana anche nei mesi e negli anni a venire. Che queste giornate di *OFFICINEMA*, che ci auguriamo ricche di sorprese e di scoperte, non conoscano il tramonto e si prolunghino in una interminabile notte bianca, dove tutto è possibile, soprattutto l'impossibile. Come al Cinema.

Giuseppe Bertolucci
Presidente della Cineteca di Bologna


Reconstruction *© Linn Sandholm*

Giuria internazionale Mostra delle Scuole Europee di Cinema: François Defaye (Presidente della giuria), Alicia Duffy (studentessa inglese vincitrice a Bologna), Luna Vago, Alfredo De Gregorio, Adriano Grilli (studenti del DAMS di Bologna), Maria Ida Clementel, Carlo Missidenti (IpotesiCinema), Gualtiero De Marinis (critico)
Premio internazionale per il miglior film (2.500 Euro) e **Premio del Comune di Bologna per il miglior programma presentato da una scuola**

Giuria Visioni Italiane: Paolo Angelini (regista), Valentina Girodo (montatrice), Giacomo Manzoli (critico), Salvatore Mereu (regista), Mario Sesti (critico)
Premio alla migliore opera: 1.000 euro e 2.500 metri di pellicola negativa Kodak 16mm
Due menzioni speciali
Premio FICE: acquisizione dei diritti non esclusivi per le sale d'essai per due anni e stampa di 10 copie
Premio Axelotil: il produttore Gianluca Arcopinto attribuirà un contratto per la produzione di un cortometraggio
Giuria Visioni Doc: Luca Buelli, Anna Di Martino, Fabrizio Grosoli
Premio Visioni Doc: 1.000 euro
Giuria Visioni ambientali: Vito Belladonna, Bernardo Bolognesi, Giovanna Grignaffini, Francesco Merini, Edolo Minarelli, Vanna Polacchini
Premio Visioni ambientali: 500 euro
Giuria Visioni emiliano-romagnole: Federico Ferraresi (filmmaker), Valerio Gagliardelli (giornalista), Claudio Gavioli (filmmaker)
Premio Visioni emiliano-romagnole: 500 euro alla migliore opera emiliano-romagnola

Giuria Premio Luca de Nigris "È ora di fare cinema": prof. Stefano Scagliola e sei allievi del Liceo Minghetti: Luca Baccolini, Daniel Blockbergen, Pier Paolo D'Alessandro, Giulia Ferratini, Michele Illuminati, Marco Pizzica
Premio Luca de Nigris: 3 premi di un valore di 500 euro

offi cinema

MOSTRA DELLE SCUOLE EUROPEE DI CINEMA

Sezione internazionale del festival *Officinema*, la sesta edizione della *Mostra delle Scuole Europee di Cinema* si articola in otto programmi di competizione e cinque eventi fuori concorso, tutti presentati al Cinema Auguste Lumière. Indagine viva e *in progress* nel vasto territorio del cinema europeo proiettato verso il futuro e ancora da scoprire, la Mostra 2003 aggiusta il tiro: da quest'anno le scuole non presentano, come nelle precedenti edizioni, selezioni "miste" di film prodotti nel corso del loro ultimo anno accademico (ovvero, risultati interessanti di studenti del primo anno accanto a più complessi e professionali film realizzati negli ultimi anni), ma esclusivamente i film con i quali gli studenti hanno ottenuto il diploma. Conseguenza diretta di questa trasformazione sarà soprattutto, ci auguriamo, una crescita di qualità dei film mostrati; e anche un superamento di quelle inevitabili disparità (d'esperienza e competenza) che rendevano difficile un'equilibrata distribuzione dei premi.

Sui 132 film di diploma arrivati dalle scuole di tutti i paesi europei, la Mostra ne ha selezionati quest'anno 30, provenienti da 18 scuole diverse. La competizione rimane aperta ai vari dipartimenti delle scuole (fiction, documentario e animazione) e ai nuovi formati digitali. Abbiamo invitato tutti i giovani registi a presentare le loro opere a Bologna e siamo molto felici che abbiano quasi tutti accettato. Per la prima volta, organizziamo anche **quattro incontri ravvicinati** con i registi presenti. Il giorno seguente la proiezione in concorso dei loro film, ognuno di essi sarà invitato a raccontarci il proprio percorso e a rispondere alle domande del pubblico.

Poiché i film di diploma sono quelli nei quali le scuole impegnano il massimo dei loro sforzi, ci sentiamo di affermare che quanto si vedrà alla Mostra 2003 sia il meglio del cinema realizzato dai registi che domani approderanno sugli schermi europei. Per la Cineteca di Bologna, si tratta dunque di un investimento sul futuro. *Officinema* si trasformerà per sei giorni in un'incubatrice di idee e di sogni: i giovani cineasti che arrivano qui aspettano con passione il grande esordio alla luce della ribalta. Tutti stanno scrivendo storie nuove, per facce nuove, per un pubblico nuovo. Ci sembra dunque importante poter aiutarli a confrontarsi con i loro colleghi europei e italiani.

Die Kurve

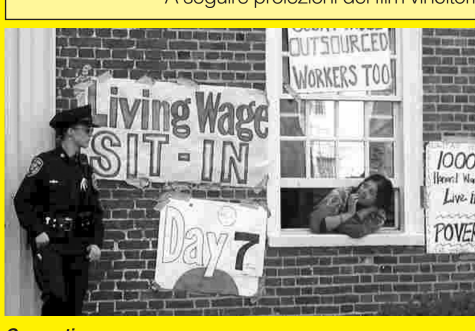
18 SCUOLE EUROPEE PARTECIPANTI
BELGIO, Louvain-La-Neuve – Institut des Arts de Diffusion (**IAD**)
BELGIO, Bruxelles – Institut National Supérieur des Arts du Spectacle et Techniques de Diffusion (**INSAS**)
DANIMARCA, Copenhagen – Den Danske Filmskole (**DDF**)
FINLANDIA, Helsinki – Taideteollinen korkeakoulu, elokuvataiteen ja lavastustaiseen osasto (**UIAH**)
FRANCIA, Parigi – École Nationale Supérieure des Métiers de l'Image et du Son (**FEMIS**)
GERMANIA, Berlino – Deutsche Film und Fernsehakademie Berlin (**DFFB**)
GERMANIA, Monaco di Baviera – Hochschule für Fernsehen und Film (**HFF/M**)
GRAN BRETAGNA, Leeds – Film and Moving Image at Leeds Metropolitan University (**FILMU**)
GRAN BRETAGNA, Beaconsfield – National Film and Television School (**NFTS**)
ISRAELE, Gerusalemme – Sam Spiegel Film and Television School (**JSFS**)
ITALIA, Roma – Scuola Nazionale di Cinema (**SNC**)
OLANDA, Amsterdam – Nederlandse Film en Televisie Academie (**NFTA**)
POLONIA, Lódz – Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa Telewizyjina i Teatralna (**PWSFTviT**)
RUSSIA, Mosca – Vserossijskij Gosoudarstvennyj Institut Kinematographii (**VGIK**)
SLOVACCHIA, Bratislava – Vysoká Škola Múzických Umení Filmová a Televízna Fakulta (**FTF VŠMU**)
SLOVENIA, Lubiana – Akademija Gledališče, Radio, Film in Televizijo (**AGRFT**)
SPAGNA, Madrid – Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de la Comunidad de Madrid (**ECAM**)
SVEZIA, Göteborg – Högskolan för Fotografi och Film (**HFF**)

offi cinema

CONCORSO E INCONTRI RAVVICINATI CON I REGISTI

Sabato 22	18.30	Concorso 1
	22.30	Concorso 2
Domenica 23	17.30	Incontri ravvicinati 1
	18.30	Concorso 3
	22.30	Concorso 4
Lunedì 24	17.30	Incontri ravvicinati 2
	18.30	Concorso 5
	22.30	Concorso 6
Martedì 25	17.30	Incontri ravvicinati 3
	18.30	Concorso 7
	22.30	Concorso 8
Mercoledì 26	17.30	Incontri ravvicinati 4 *(Sala Louis Lumière)*
	19.00	**Premiazione della Mostra delle Scuole Europee di Cinema e di Visioni Italiane**

A seguire proiezioni dei film vincitori



Occupation

EVENTI FUORI CONCORSO

Venerdì 21 novembre, ore 21.00
RECONSTRUCTION (2003, Christoffer Boe)
Ad inaugurare la Mostra, sarà l'anteprima nazionale del film danese vincitore della *Caméra d'or* all'ultimo festival di Cannes, risultato felice di un'avventura produttiva avviata all'interno d'una scuola: Christoffer Boe (regista), Tine Grew Pfeiffer (produttrice), Manuel Alberto Claro (direttore della fotografia) e Morten Green (tecnico del suono), tutti studenti della Danske Filmskole, hanno realizzato insieme tre cortometraggi durante i loro anni di studio, hanno quindi formato il gruppo *hr. boe & co* e realizzato, con *Reconstruction*, un lungometraggio d'esordio salutato da un importante riconoscimento internazionale.

Venerdì 21 novembre, ore 22.30 - Sabato 22, ore 16.30
Domenica 23, ore 20.30 - Martedì 25, ore 20.30
Dopo il successo dell'omaggio a CalArts nell'edizione 2002, presentiamo quest'anno (sempre a cura di Sergio Fant) un omaggio al **Department of Visual and Environmental Studies della Harvard University**, più conosciuto come **Carpenter Center**. Tra le più attive e innovative degli Stati Uniti, questa scuola ha diplomato Mira Nair e conta Hal Hartley tra i suoi insegnanti. Quattro programmi affascinanti, particolarmente aperti alla sperimentazione e al documentario impegnato, che presenterà il docente e regista **Alfred Guzzetti.**

Sabato 22 novembre, ore 20.30
Una delle novità di questa edizione sarà la presentazione dei film vincitori del **Premio DAMS** nel 2002 e 2003. La manifestazione, promossa dal corso di laurea in Discipline delle Arti, della Musica e dello Spettacolo dell'Università degli Studi di Bologna e nata subito dopo il Trentennale, è aperta agli studenti di tutti i corsi di laurea DAMS in Italia. Il Premio intende valorizzare le risorse creative e stimolare la produzione degli studenti e dei laureati DAMS. In queste due prime edizioni la sezione Cinema ha premiato otto cortometraggi (2 vincitori e 6 segnalati) che la Mostra delle Scuole Europee di Cinema presenta tutti insieme, per la prima volta, al cinema Lumière: anche questo un segno di collaborazione e di progettualità comuni tra Cineteca e DAMS, due dei "coinquilini" del nuovo complesso cittadino chiamato *Manifattura delle Arti*.

Lunedì 24 novembre, ore 22.00 e Martedì 25 novembre, ore 22.00
Le Politiche Giovanili del Comune di Bologna presenteranno gli ultimi lavori (brevi documentari, fiction, videoclip e spot pubblicitari) realizzati dai giovani partecipanti ai **Laboratori Sperimentali Audiovisivi**. Un aggiornamento sul lavoro svolto da una cinquantina di studenti che girano per le strade della città.

Mercoledì 26 novembre, ore 22.30
DOGVILLE CONFESSIONS (2003, Sami Saif)
In chiusura del festival presentiamo un documentario appassionante sulla creazione di Dogville, con interviste a Lars von Trier, incursioni nel suo mondo immaginario e presentazione di sequenze non montate del film.

Guy Borlée

offi cinema

SCHERMI E LAVAGNE
ESPERIENZE DI ALFABETIZZAZIONE AUDIOVISIVA IN EMILIA-ROMAGNA
Mercoledì 26 novembre dalle 15 alle 18

Una delle azioni prioritarie del progetto regionale di sviluppo **Fronte del Pubblico**, promosso dalla Regione Emilia-Romagna e coordinato dalla Cineteca del Comune di Bologna è dedicata **all'alfabetizzazione all'audiovisivo**. Tale azione si propone di portare a sistema e di coordinare in una prospettiva unitaria le tante attività che vengono svolte da singoli insegnanti, istituti scolastici, enti ed associazioni con lezioni, proiezioni e laboratori di sperimentazione. Per fare il punto sul tema e confrontare le diverse esperienze regionali nel settore e per iniziare ad ipotizzare una prima serie di interventi, abbiamo organizzato un incontro coordinato da **Giuseppe Bertolucci,** Presidente della Cineteca di Bologna.
Partecipano:
Antonio La Forgia (Presidente del Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna)
Mariangela Bastico (Assessora alla Scuola, Formazione Professionale, Università, Lavoro e Pari Opportunità della Regione Emilia-Romagna)
Marco Barbieri (Assessore alla Cultura e Sport della Regione Emilia-Romagna)
Maria Grazia Cavenaghi Smith (Dirigente dell'Ufficio del Parlamento Europeo a Milano)
Interventi di **Roberto Maragliano** (Università di Roma Tre), **Emy Beseghi** (Università di Bologna), **Daniele Vicari** (regista) e **Antonio Medici** (Ass. Cult. Ombre elettriche)
Testimonianze di:
Antonietta Cavalli (Liceo Gioia di Piacenza – vincitore del concorso "Comunica l'Europa" indetto dal Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna)
Mirella Domenicali (La Testa per Pensare di Bologna)
Federica Contoli (La Palazzina di Imola)
Andrea Meneghelli (Ora*di*Cinema – Cineteca di Bologna)
Vittorio Boarini (Fondazione Federico Fellini di Rimini)
Andrea Palazzino (Fondazione Edison di Parma)

Emilia-Romagna Il Consiglio Regionale

PREMIO LUCA DE NIGRIS "È ORA DI FARE CINEMA"

Il premio Luca de Nigris "È ora di fare cinema", organizzato assieme all'Associazione Gli Amici di Luca in collaborazione con l'Associazione Minghettiani e Ora*di*Cinema, Laboratorio didattico della Cineteca di Bologna, giunge quest'anno alla seconda edizione. Il concorso, rivolto a tutte le scuole primarie, medie inferiori e superiori di Bologna e provincia che abbiano prodotto materiali audiovisivi con la partecipazione attiva degli alunni, intende monitorare la "voglia di cinema" che attraversa trasversalmente il mondo della scuola. L'ambizione, inoltre, è quella di dare vita a un terreno di confronto tra le varie realtà scolastiche che si impegnano fattivamente nel settore degli audiovisivi, un campo che ormai più o meno tutti riconoscono come cruciale nel processo di formazione dei ragazzi ma che di frequente non è ancora affrontato in modo continuativo.
Tra i video selezionati quest'anno ci sembra di poter cogliere un menu di suggestioni saporito: interviste sull'amore e sulla guerra, disavventure tragicomiche tra i banchi di scuola, riletture molto speciali di classici del cinema e della letteratura, incontri problematici con la storia e la psicoanalisi, cartoni animati disegnati con fantasia e vivacità, piccole opere che spesso nascondono in filigrana le passioni e le perplessità delle giovani generazioni. La giuria, composta da sei studenti del Liceo Minghetti coordinati dal Prof. Stefano Scagliola, assegnerà tre premi, che vogliono essere un incentivo ad investire tempo e risorse in un terreno di insegnamento utile e bello.

gli amici di Luca

CINEMA AUGUSTE LUMIÈRE

Lunedì 24	15.30	Concorso scuole primarie e medie inferiori
Martedì 25	15.30	Concorso scuole medie inferiori e superiori
Mercoledì 26	18.00	**Premiazione specifica per il Premio Luca de Nigris**

A seguire proiezione dei film vincitori delle scuole primarie, medie inferiori e superiori

offi cinema

Visioni Italiane

Visioni Italiane festeggia quest'anno dieci anni di attività, dieci anni passati nel proporre all'eterogeneo pubblico bolognese un cinema dal formato irregolare, altrimenti invisibile nelle sale cinematografiche. Raggiungere il piccolo traguardo dei dieci anni non era poi così scontato nel 1994 quando abbiamo dato vita alla manifestazione, cercando un po' per sfida di creare anche a Bologna, come stava avvenendo in altre città italiane, un interesse e un'attenzione particolari nei confronti del corto e mediometraggio. Diversi sono gli esempi di autori che sono passati dal festival bolognese e che sono approdati poi al lungometraggio, proseguendo la loro carriera di registi come Daniele Gaglianone, alle prese con il suo secondo film dopo aver realizzato *I nostri anni*, Gianluca Tavarelli nelle sale con il quarto film *Liberi*, Paolo Genovese e Luca Miniero che hanno esordito con *Incantesimo napoletano*, e tanti altri. Quest'anno presentiamo nella sezione *Esordire al cinema* il lungometraggio *Ballo a tre passi* di Salvatore Mereu, vincitore della Settimana della Critica all'ultimo festival di Venezia, che nei titoli di coda ringrazia la manifestazione bolognese che ha contribuito, seppur in piccola parte, grazie al premio Axelotil assegnato da Gianluca Arcopinto, alla realizzazione del film.
Visioni Italiane vuole quindi proseguire il proprio cammino offrendosi come luogo d'incontro, di riflessioni e dibattiti tra autori e pubblico, per un confronto dialettico e propositivo, che non si limiterà alle giornate del festival ma continuerà nei mesi successivi con appuntamenti anche in altre città. I lavori selezionati, nella loro diversità e imperfezione, stanno a testimoniare il fermento creativo che i giovani autori sentono la necessità di esprimere alla ricerca di un'originalità, spesso difficile da raggiungere.
Al concorso per corto e mediometraggi che vede in competizione trentacinque opere differenti per stili e generi utilizzati, al consueto appuntamento con ***Visioni ambientali*** che propone film con tematiche legate alla vivibilità nel nostro inquinato ecosistema, si affianca da quest'anno una nuova sezione competitiva ***Visioni Doc***, dedicata al documentario, genere recentemente rivalutato grazie all'affermazione di film di grande interesse, a livello non solo nazionale. A Modena avrà invece luogo la sezione dedicata agli autori emiliano-romagnoli grazie alla collaborazione con l'Associazione Circuito Cinema e la Sala Truffaut.

Anna Di Martino

Venerdì 21	18.15	Visioni italiane A
	22.30	Visioni DOC 1
Sabato 22	17.00	Visioni DOC 2
	18.30	Visioni italiane B
Domenica 23	14.30	Visioni Ambientali
	19.30	Visioni italiane C
Lunedì 24	18.30	Visioni DOC 3
	22.30	Visioni italiane D
Martedì 25	16.30	Visioni DOC 4
	18.30	Visioni italiane E
Mercoledì 25	16.30	Visioni DOC 5
	19.00	**Premiazioni**

Sabato 22 novembre, ore 15.00, Sala Cervi
Donne nel buio
Seminario sul montaggio al femminile
Esistono una mano e uno sguardo femminili nella fabbrica delle immagini del cinema italiano?
Il festival organizza quest'anno un incontro, condotto da Mario Sesti, con alcune delle personalità più significative dell'universo del montaggio italiano. Le montatrici risponderanno alle sue domande e a quelle del pubblico, commentando sequenze dei film su cui hanno lavorato, raccontando il loro mestiere e se esiste un punto di vista femminile sull'arte cinematografica.
Esmeralda Calabria: ha iniziato con Franco Bernini (*Le mani forti*), e ha montato, tra gli altri, film di Francesca Archibugi (*L'albero delle pere*), di Giuseppe Piccioni (*Fuori dal mondo*, per il quale ha vinto un David di Donatello), Nanni Moretti (*La stanza del figlio*) e Michele Placido (*Un viaggio chiamato amore*)
Valentina Girodo: dopo aver realizzato diversi cortometraggi, ha lavorato come montatrice in *Tutta la conoscenza del mondo* di Eros Puglielli, *Almost Blue* di Infascelli e *Bella ciao* di Marco Giusti (il film di montaggio sugli scontri del G8 di Genova presentato a Cannes l'anno scorso). Attualmente sta lavorando al nuovo film di Daniele Luchetti in fase di edizione.
Francesca Calvelli: si diploma al Centro Sperimentale di Cinematografia, e diventa, a partire dalla metà degli anni Novanta, la collaboratrice di fiducia di Marco Bellocchio (per il quale ha lavorato in cinque film). Ha montato, tra l'altro, *Del perduto amore* di Michele Placido, *No Man's Land* di Danis Tanovic (per il quale ha vinto un Nastro d'argento) e *Le parole di mio padre* di Francesca Comencini.

offi cinema

Esordire al cinema

Il cinema italiano, almeno a partire dagli anni Novanta, offre una molteplicità di voci, suggestioni, linguaggi ad un pubblico il cui gusto conosce invece la scelta assai ridotta di un numero esiguo di opzioni, di una escursione dell'immaginazione, diciamo, non illimitata e gigantesca. L'idea di *Esordire al cinema* è, in fondo, essenzialmente questa. Provare a riproporre un cinema il cui vivaio di narrativa e soggettività al lavoro è fisiologicamente sottovalutato, e allo stesso tempo cercare di esplorarlo più da vicino. I film di quest'anno ad esempio, segnano una sensibile egemonia del Sud nell'ambientazione e nella scelta del territorio da cui prendere le mosse. Dal meridione favoloso della reinvenzione della memoria di Franco Battiato (*PerdutoAmor*), a quello delle aree sociali più fragili ed estreme di *Pesci combattenti*. In particolare, il mondo giovanile del sottoproletariato di Napoli è oggetto di due incursioni diverse per linguaggio e ambientazioni ma ugualmente inventive. Francesco Patierno con *Pater Familias* sovrappone una dimensione da tragedia primordiale ad uno sguardo sottoposto alla continua pressione di stilizzazione e violenza, Carlo Luglio, in *Capo Nord*, invece, trasporta un frammento della stessa società in un paesaggio estraneo e alienante (l'estremo Nord dell'Europa), per scoprire, come in un esperimento, la riproduzione dei medesimi meccanismi di solidarietà, criminalità, solitudine e cameratismo. E se Costanza Quatriglio ritorna su un set insulare dal sapore scolastico dell'avventura neorealista (*L'isola*), *Cuore scatenato*, di Gianluca Sodaro, combina insieme, secondo una formula inedita, uno schema western utilizzando i fondali del meridione.
La selezione di quest'anno mostra anche una certa versatilità espressiva che copre un'ampia gamma, dalla frenesia e mobilità digitale dell'intelligente allegoria di *Bell'amico* di Luca d'Ascanio alla solenne composizione visiva della provincia ancestrale della biografia immaginaria di Battiato. Dalle fredde geometrie notturne e domestiche di *Aprimi il cuore*, all'ambientazione luminosa e agreste, quasi da spot, di *Emma sono io*, di Francesco Falaschi, che nel contrasto con messa in scena di una psicosi in stato avanzato, crea una curiosa sospensione tra l'umorismo e l'alienazione.
Sono film che innanzitutto sembrano non riuscire ad accontentarsi del limitato spazio della visione che domina il regime delle nostre percezioni quotidiane: provare ad entrare in ognuno di essi e accettare di seguire il loro invito, significa innanzitutto trovarsi in posti in cui non siamo mai stati. La comunità isolana del film della Quatriglio potrebbe trovarsi alle stesse estreme latitudini presso le quali finiscono i protagonisti di *Capo Nord*, il sud di *Pesci combattenti* e quello di *PerdutoAmor* potrebbero trovarsi non solo in epoche ma anche in continenti diversi, mentre i mondi che, sia in *Aprimi il cuore* che in *Emma sono io*, circondano un'analisi non convenzionale di forme di devianza femminile e degli adattamenti di vita familiare che intorno ad esse germogliano, trasfigurano con tonalità opposte una società sopraffatta dalla propria normalità e soprattutto dallo sforzo di farla apparire come tale. È il sottotesto di quasi tutti i film e la drammaturgia del più sorprendente di essi, *Bell'amico*, che alla fine dell'accumulo di sterminate giornate fatte di sensi di colpa, involontarie persecuzioni, sospetti e continui sconcertanti colpi di scena, si ritrova in un finale dal sapore dissacrante e pirandelliano, a scoprire di aver giocato per tutto il tempo un ruolo scritto da altri proprio mentre cercava, tra mille contraddizioni, di rispettare fino in fondo il diritto alla libertà anche per chi non ha avuto sin dalla nascita la possibilità di goderne.

Mario Sesti

ESORDIRE AL CINEMA

Venerdì 21	22.30	**L'ISOLA** di C. Quatriglio
Sabato 22	20.00	**PATER FAMILIAS** di F. Patierno *
	22.30	**CUORE SCATENATO** di G. Sodaro
Domenica 23	21.30	**PERDUTOAMOR** di F. Battiato *
Martedì 25	15.00	**PESCI COMBATTENTI** di A. D'Ambrosio, D. Di Biasio
	20.00	**BELL'AMICO** di L. D'Ascanio *
	22.30	**EMMA SONO IO** di F. Falaschi
Mercoledì 26	18.30	**APRIMI IL CUORE** di G. Colagrande
	20.30	**CAPO NORD** di C. Luglio
	22.30	**TRE PUNTO SEI** di N. Rondolino

ESORDIRE AL CINEMA IN SARDEGNA

Venerdì 21	16.30	**PESI LEGGERI** di E. Pau
	20.30	**ARCIPELAGHI** di G. Columbu
Domenica 23	16.30	**LA DESTINAZIONE** di P. Sanna *
Lunedì 24	16.00	**Esordire al cinema in Sardegna** Intervengono **Columbu**, **Mereu**, **Pau**, **Sanna**, **Fois**. Conduce l'incontro **Goffredo Fofi**.
	20.00	**BALLO A TRE PASSI** di S. Mereu *

* Incontro con l'autore

offi cinema

offi cinema festival

Cineteca del Comune di Bologna
VivaBologna

Con il contributo del
Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per il Cinema
Assessorato alla Cultura della Regione Emilia-Romagna
Emilia Romagna Film Commission

Comitato scientifico: Giuseppe Bertolucci, Caterina d'Amico, Gian Luca Farinelli, Wolfgang Längsfeld, Franco La Polla

Comitato organizzatore: Guy Borlée, Anna Di Martino, Andrea Meneghelli, Patrizia Minghetti, Andrea Morini, Monica Vaccari.

Coordinatore: Guy Borlée

Cura delle sezioni di Officinema
MOSTRA DELLE SCUOLE EUROPEE DI CINEMA (6ª edizione)
A cura di Guy Borlée, con la complicità di Caterina d'Amico e Wolfgang Längsfeld
MADE AT CARPENTER CENTER – OMAGGIO AL DEPARTMENT OF VISUAL AND ENVIRONMENTAL STUDIES DELLA HARVARD UNIVERSITY
A cura di Sergio Fant, in collaborazione con Alfred Guzzetti e Heidi Bliss
VISIONI ITALIANE (10ª edizione) incluso Visioni ambientali (4ª edizione) e Visioni Doc (2ª edizione)
A cura di Anna Di Martino
ESORDIRE AL CINEMA
A cura di Anna Di Martino, Andrea Morini e Mario Sesti
PREMIO LUCA DE NIGRIS "È ORA DI FARE CINEMA"
A cura di Monica Vaccari e Andrea Meneghelli (Laboratorio didattico della Cineteca di Bologna)
Schermi e lavagne: esperienze di alfabetizzazione audiovisiva in Emilia Romagna
A cura di Fausto Rizzi (Progetto Fronte del Pubblico) in collaborazione con Ora*di*Cinema e Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna

Donne nel buio - Seminario sul montaggio al femminile
A cura di Anna Di Martino e Mario Sesti
Incontro Esordire al cinema in Sardegna
A cura di Anna Di Martino. In collaborazione con Goffredo Fofi, il Circolo Sardegna di Bologna / La ManSarda
Coordinamento generale: Silvia Spadotto, Alessandro Mazzanti, Lucia Jorini
Promozione e ospitalità: Silvia Fessia, Annalisa Califano, Anne Claire Chaptal
Ufficio stampa: Patrizia Minghetti, Monica Pucillo
Sito web: Alessandro Cavazza
Redazione programma: Guy Borlée, Anna Di Martino, Lucia Jorini, Silvia Spadotto, Annalisa Califano
Cura editoriale: Paola Cristalli, Valeria Dalle Donne
Organizzazione generale: Nicoletta Elmi
Proiezionisti: Stefano Lodoli, Irene Zangheri, Alessio Bonvini, Gabriele Orsini
Sottotitoli elettronici: Cristiana Querzé, Carine Soleilhavoup
Traduzioni consecutive: Maura Vecchietti
Revisione pellicole: Carlo Citro, Alfredo Cau
Movimento pellicole: Alessandro Mazzanti, Ornella Lamberti
Personale di sala: Claudia Giordani, Vania Stefanucci, Ilaria Venturini, Tina Turco, Marco Coppi, Ignazio Di Giorgi
Amministrazione: Daniele Capelli, Gianni Biagi, Annarita Miserendino

offi cinema

CINETECA – Mensile di informazione cinematografica
Direttore responsabile: Paola Cristalli. **Direzione culturale:** Cineteca di Bologna. **Coordinamento redazionale:** Mauro Bonifacino, Alessandro Cavazza, Valeria Dalle Donne, Andrea Meneghelli, Sandro Toni. **Collaboratori:** Roberto Benatti, Guy Borlée, Alberto Boschi, Michele Canosa, Rinaldo Censi, Luisa Ceretto, Filippo D'Angelo, Gualtiero De Marinis, Anna Di Martino, Anna Fiaccarini, Vittoria Gualandi, Franco La Polla, Andrea Maioli, Giacomo Manzoli, Nicola Mazzanti, Roy Menarini, Patrizia Minghetti, Andrea Morini, Francesco Pitassio, Angela Tromellini, Romano Zanarini. **Edizione on-line:** Alessandro Cavazza. **Grafica:** Studio Kuni. **Composizione e stampa:** Linosprint – Tipografia Moderna. **Editore:** Ente Mostra Internazionale del Cinema Libero. **Proprietà:** Cineteca di Bologna (aut. Trib. N. 5243 del 14-2-1985). **Presidente:** Giuseppe Bertolucci. **Direttore:** Gian Luca Farinelli. **Consiglio d'amministrazione:** Giuseppe Bertolucci, Francesco Arnone, Gian Piero Brunetta, Alberto Clò, Marco Sermenghi.

Emilia-Romagna Il Consiglio Regionale · ER Emilia Romagna Film Commission · Bologna Film Commission Comune di Bologna · gli amici di Luca · Alma Mater Studiorum A.D. 1088 · arpa agenzia regionale prevenzione e ambiente dell'emilia-romagna · doc/it associazione documentaristi italiani · Flash Giovani a Bologna
Kodak Sponsored Event · fice Federazione Italiana Cinema d'Essai · Fandango · Associazione Circuito Cinema · Sala Truffaut · Comune di Modena · British Council · Maison Française de Bologne · Fondazione Cassa di Risparmio in Bologna

offi cinema festival

Comune di Bologna
Cultura

Cineteca Bologna

VIVA BOLOGNA
EVENTI E CULTURA IN CITTÀ

21-26 NOVEMBRE

2003

CINEMA LUMIERE – via Azzo Gardino, 65 Bologna – Tel. 051 2195311 – www.cinetecadibologna.it

OFFICINEMA – via Pietralata, 55/a Bologna – Tel. 051 523812 – www.cinetecadibologna.it

MOSTRA DELLE SCUOLE EUROPEE DI CINEMA (6ª edizione)
Con il contributo del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per il Cinema e della Regione Emilia-Romagna
MADE AT CARPENTER CENTER - Omaggio al Department of Visual and Environmental Studies, Harvard University
SCHERMI E LAVAGNE: esperienze di alfabetizzazione audiovisiva in Emilia-Romagna
In collaborazione con il Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna e il Parlamento Europeo in Italia
VISIONI ITALIANE (10ª edizione)
Con il contributo del Ministero per i Beni e le Attività Culturali - Direzione Generale per il Cinema e della Mostra Internazionale del Cinema Libero
VISIONI AMBIENTALI (4ª edizione) e VISIONI DOC (2ª edizione)
DONNE NEL BUIO - Seminario sul montaggio al femminile
ESORDIRE AL CINEMA
INCONTRO ESORDIRE AL CINEMA IN SARDEGNA
PREMIO LUCA DE NIGRIS "È ORA DI FARE CINEMA"
Con la collaborazione di Associazione Gli Amici di Luca e Associazione Minghettiani

Officinema è un progetto sostenuto dalla Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna e dalle Politiche Giovanili del Comune di Bologna

LUMIÈRE 1

21 VENERDÌ 21

Cinema Lumière – Sala 1 Auguste

21.00 *Anteprima nazionale*
RECONSTRUCTION (Danimarca/2003) di Christoffer Boe (89')
Versione originale sott. inglesi e italiani [abc]
Caméra d'Or al Festival di Cannes 2003
Tutto è cominciato alla scuola danese di cinema nel 1998. Quattro allievi del primo anno sono diventati amici realizzando il film *Obsession.* Hanno deciso di continuare a fare dei film insieme sotto il nome di **Hr. Boe & co**: il cortometraggio *Virginity* e il film di diploma *Anxiety.* **Christoffer Boe**, il regista, si è laureato in Film & Media all'Università di Copenhagen prima di entrare alla Danske Filmskole, dove si è diplomato nel 2001. **Tine Grew Pfeiffer**, la direttrice di produzione, ha iniziato a lavorare alla Zentropa Productions nel 1995, come assistente personale di Lars von Trier. **Manuel Claro** e **Morten Green** si occupano rispettivamente della fotografia e del suono.

22.30 *Made at Carpenter Center – Omaggio al Department of Visual and Environmental Studies della Harvard University – Programma 1*
OCCUPATION (USA/2002) di Maple Razsa e Pacho Velez (Video, 44'. *Vers. ingl.*)
COVER (USA/2003) di David Di Gregorio (16mm, 14'. *Senza dial.*)
CAMERA NOISE (USA/2001) di Kyle Gilman (16mm, 29'. *Vers. ingl.*)
BALTIMORE (USA, Gran Bretagna/2002) di Isaac Julien (Video, 11'. *Vers. ingl.*)
Presentano Alfred Guzzetti (docente al Carpenter Center), Pacho Velez (regista) e Sergio Fant (curatore della sezione)

Officinema

VENERDÌ 21

16.30 *Esordire al cinema in Sardegna*
PESI LEGGERI (Italia/2001) di Enrico Pau (85')

18.15 *Visioni italiane – Programma A*
RITRATTO DI BAMBINO (Italia/2002) di Gianluca Iodice (35mm, 14')
DI MOSCHE E FATE (Italia/2003) di Enrico Sisti (35mm, 20')
LA VISITA (Italia/2002) di Andrea De Rosa (35mm, 17')
UN'ESTATE DA REM (Italia/ 2002) di Donatello Alunni Pierucci (Beta, 18'33'')
DUE PEZZI PAZZI (Italia/2002) di Giulia Brazzale (Beta, 4'33'')

OFFICINEMA

LUMIÈRE 1

22 SABATO 22

Sala Cervi

15.00 **Donne nel buio**
Seminario sul montaggio al femminile
Intervengono **Esmeralda Calabria**, **Francesca Calvelli**, **Valentina Girodo**. Conduce l'incontro **Mario Sesti**.

Cinema Lumière – Sala 1 Auguste

16.30 *Made at Carpenter Center – Omaggio al Department of Visual and Environmental Studies della Harvard University – Programma 2*
DOWN FROM THE MOUNTAINS (USA/2002) di Alfred Guzzetti (Video, 9'. *Vers. ingl.*)
CALCUTTA INTERSECTION (USA/2003) di Alfred Guzzetti (Video, 11'. *Vers. ingl.*)
MRS KRAY (Gran Bretagna/2001) di Celia Pym (16mm, 2'. *Vers. ingl.*)
HIKE HIKE HIKE (USA/2001) di Anouck Iyer (35mm, 4'. *Senza dial.*)
WOOD ISLAND (USA/2001) di Kate Williamson (16mm, 20'. *Senza dial.*)
CELLS (USA/2000) di Rebecca Ganz e Mark Lyons (Video, 2'. *Senza dial.*)
LOOK BACK, DON'T LOOK BACK (USA/2000) di Randy Bell e Justin Rice (16mm, 30'. *Vers. ingl.*)
Il docente e regista Alfred Guzzetti presenta l'attività del Carpenter Center.
Sarà presente la regista Celia Pym

18.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 1* [abc]
GUERRA ALLE PIETRE (Germania/2003) di Andreas Teuchert (DFFB, 35mm, 11'. *Vers. it. sott. ingl.*)
UNDERDOG (Israele/2002) di Eran Merav (JSFS, Beta SP, 21'. *Vers. ebraica sott. ingl.*)
SEA MONSTERS (*Mostri marini*, Gran Bretagna/2003) di Mark Walker (NFTS, Digibeta, 16'. *Vers. ingl.*)
CHEMINS DE NOVEMBRE (*Sentieri di novembre*, Belgio/2002) di Sébastien Verkindere (INSAS, 16mm, 11'. *Vers. francese*)

20.30 *Premio DAMS 2002 e 2003*
4° (Italia/2001) di Ennio Ruffolo (Mini DV, 4') vincitore nel 2003
FRAMMENTI (Italia/2002) di Valentina Zincati (Mini DV, 10') vincitore nel 2002
DELITTI ESEMPLARI (Italia/2001) di Andrea Graziosi (Mini DV, 10')
DOGGY BAG (Italia/2001) di Monaldo Moretti (Dvcam, 23')
LA QUIETE (Italia/2001) di Giuseppe Sansonna (16mm, 13')
NON C'É STORIA (Italia/2002) di Carla Pagliuca (Mini DV, 7')
SENTINELLA (Italia/2002) di Mattias Martinelli (Mini DV, 9')
TELE GOMORRA (Italia/2003) di Alessandra Gori (Mini DV, 15')
Presentano Guglielmo Pescatore e Paolo Granata

22.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 2* [abc]
LE MANI IN FACCIA (Italia/2003) di Daniele Basilio (SNC, 35mm, 16'. *Vers. it.*)
MELLEM OS (*Tra di noi*, Danimarca/2003) di Laurits Munch-Petersen (DDF, 35mm, 35'. *Vers. danese sott. ingl.*)
IZLET (*La gita*, Slovenia/2002) di Martin Turk (AGRFT, 16mm, 12'. *Vers. slovena sott. ingl.*)
GOOD NIGHT (*Buona notte*, Gran Bretagna/2002) di Sun-Young Chun (FILMU, 35mm, 15'. *Vers. inglese e coreana sott. ingl.*)

FRESCA DI BUCATO (Italia/2003) di Simona Cocozza (Beta, 6'10'')
PRELUDE (Italia/2003) di Lorenzo Fonda, Enrico Mazzi (Dvd, 2'10'')
VECCHIO (Italia/2003) di Marco Coppola (Beta, 9')
PINOCCHIO (Italia/2002) di Michele Restaino (Dvd, 2')
TROPPO VENTO (Italia/2003) di Fabio Mollo (Beta, 8')
L'UOMO CHE DECISE DI ANDARSENE (Italia/2002) di Zoe D'Amaro, Leander Huizinga (Beta, 4')

20.30 *Esordire al cinema in Sardegna*
ARCIPELAGHI (Italia/2001) di Giovanni Columbu (89')

22.30 *Visioni Doc – Programma 1*
CIGARINI (Italia/2002) di Matteo Musso, Niccolò Manzolini, Sergio Bencivenni (Beta, 29'50'')
Esordire al cinema
CUORE SCATENATO (Italia/2003) di Gianluca Sodaro (80')

SABATO 22

17.00 *Visioni Doc – Programma 2*
UE' PAISA'- ATTO I - FRANCHEIN (Italia/2003) di Gianni Torres (Beta, 9'30'')
"SONO INCINTA" (Italia/2003) di Fabiana Sargentini (Beta, 44')
LA VALUTAZIONE (Italia/2003) di Alessandro Fontana (Beta, 11')

18.30 *Visioni italiane – Programma B*
RAPINA (Italia/2002) di Ivan Polidoro (35mm, 20')
THE GOD OF THE HILLS (*Il Dio delle montagne*, Italia/2003) di Paolo Potì (Beta, 15')

OFFICINEMA

LUMIÈRE 1

23 DOMENICA 23

Cinema Lumière – Sala 1 Auguste

17.30 *Incontri ravvicinati*
I registi che hanno avuto i loro film in concorso il giorno prima incontrano il pubblico.
Incontro con Eran Merav, Sébastien Verkindere, Daniele Basilio, Laurits Munch-Petersen e Martin Turk

18.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 3* [abc]
SIEDEM DNI (*Sette giorni*, Polonia/2003) di Marta Parlatore (PWSFTviT, Beta SP, 26'. *Vers. polacca sott. ingl.*)
DIE KURVE (*La curva*, Germania/2002) di Felix Fuchssteiner (HFF/M, 35mm, 40'. *Vers. tedesca sott. ingl.*)
HASHA'ON SHEL PEPE (*L'orologio di Pepe*, Israele/2002) di Michael Peretz (JSFS, 16mm, 19'. *Vers. ebraica sott. ingl.*)

20.30 *Made at Carpenter Center – Omaggio al Department of Visual and Environmental Studies della Harvard University – Programma 3*
MUMMERS (USA/2003) di Vaughan Pilikian (16mm, 16'. *Vers. ingl.*)
INITIAL RETURN (USA/2001) di Cassim Shepard (16mm, 22'. *Vers. ingl.*)
WHAT NOW? (USA/2002) di Nicholas Weiss (Video, 20'. *Vers. ingl.*)
BOOTFLY (USA/2002) di Lisa Haber-Thompson (16mm, 5'. *Senza dial.*)
THE NEW MATH (USA/2002) di Hal Hartley (Video, 15'. *Vers. ingl.*)
Presenta Alfred Guzzetti (regista e docente al Carpenter Center)
Sarà presente il regista Vaughan Pilikian

22.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 4* [abc]
KONTROLER (*Il conducente*, Polonia/2002) di Peter Vogt (PWSFTviT, 35mm, 31'. *Vers. polacca sott. ingl.*)
IN CASA D'ALTRI (Italia/2003) di Paolo Tripodi (SNC, 35mm, 18'. *Vers. it.*)
TILLTRÄDE FÖRBJUDET (*No Entry*, Svezia/2003) di Martin Högdahl (HFF, Digibeta, 28'. *Vers. svedese sott. ingl.*)

Lars von Trier in Dogville confessions

PICCOLA MARE (Italia/2003) di Simone Massi (Beta, 4')
L'APPARENZA (Italia/2003) di Davide Dapporto (Beta, 11')
PAROLE RUBATE (Italia/2003) di Barbara Caggiati (16mm, 8'30'')

20.00 *Esordire al cinema*
PATER FAMILIAS (Italia/2002) di Francesco Patierno (99')
Al termine della proiezione incontro con **Franceso Patierno**

22.30 *Esordire al cinema*
L'ISOLA (Italia/2003) di Costanza Quatriglio (103')

DOMENICA 23

14.30 *Visioni ambientali*
FIUMANA (Italia/2003) di Sandro Carnino (Beta, 6')
LÀ, DOVE SCENDE IL CROMO (Italia/2002) di Sergio Loppel (Beta, 12')
PIANTASTORIE (Italia/2003) di Dalmazio Pieroni (Beta, 6'22'')
LO SPAZIO RUBATO (Italia/2003) di Adelio Gregori (Beta, 1'30'')
...IN GIRO (Italia/2003) di Romano Usai (Beta, 1'45'')
CRIMINI DI PACE (Italia/2003) di Antonio Bellia (Beta, 48')
CONCERTO IN ONDE CORTE (Italia/2003) di Gian Paolo Vallati (35mm, 16')

16.30 *Esordire al cinema in Sardegna*
LA DESTINAZIONE (Italia/2003) di Piero Sanna (124')
Al termine della proiezione incontro con **Piero Sanna**

OFFICINEMA

LUMIÈRE 1

24 LUNEDÌ 24

Cinema Lumière – Sala 1 Auguste

15.30 *Premio Luca De Nigris / scuole primarie e medie inferiori*
T... COME TERRA della classe III A (Istituto Comprensivo di Minerbio – Scuola Elementare/2001, 4')
SI J'AVAIS UN MARTEAU della classe V B (Istituto Comprensivo 8 di Bologna - Scuola Elementare Statale "Mario Longhena"/2003, 3')
FAR GINNASTICA della classe I A (Istituto Comprensivo di Minerbio – Scuola Elementare/2001, 2')
FILM COMICO della classe V (Scuola Elementare di Baricella/2000-01, 11')
LA BELLE ET LA BÊTE della classe II B (Istituto Comprensivo 8 di Bologna - Scuola Elementare Statale "Mario Longhena"/2001, 14')
ALTUSSI delle classi III B e IV A (Scuola Elementare Statale "Paolo Borsellino" di Argelato/2002-03, 3')
UN ALIENO A SCUOLA! delle classi II C - II D - III C - III D (Istituto Comprensivo di Minerbio - Scuola Media "Cavour"/2002-03, 20')
RICETTE D'AMORE delle classi III B e I B (Istituto Comprensivo di Granarolo - Scuola Media Statale "Matteucci"/2002-03, 30')
Ingresso libero

17.30 *Incontri ravvicinati*
I registi che hanno avuto i loro film in concorso il giorno prima incontrano il pubblico
Incontro con Marta Parlatore, Felix Fuchssteiner, Michael Peretz, Peter Vogt, Paolo Tripodi e Martin Högdahl

18.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 5* [abc]
PROGULKA (*Camminiamo*, Russia/2002) di Julia Kolesnik (VGIK, Beta SP, 24'. *Vers. russa sott. ingl.*)
COMING HOME (*Ritorno a casa*, Gran Bretagna/2003) di Gemma Carrington (NFTS, Digibeta, 7'. *Senza dial.*)
AFTENLAND (*Crepuscolo*, Danimarca/2003) di Thomas Bjerregaard Nielsen (DDF, 35mm, 27'. *Vers. danese sott. ingl.*)
INOUÏE (*Inaudita*, Belgio/2003) di Maïa Martins (IAD, Beta SP, 14'. *Vers. francese sott. ingl.*)

20.10 *Fuori programma / Cinema e letteratura* [abc]
NOSFERATU (*Nosferatu, eine Symphonie des Grauens*, Germania/1922) di Friedrich W. Murnau (106', *Didascalie tedesche sott. italiani.*)
Accompagnamento al pianoforte di Marco Dalpane ♫
Copia restaurata dalla Cineteca di Bologna, presso il laboratorio L'Immagine Ritrovata
Cambiamento rispetto al programma di novembre pubblicato.

22.00 *Laboratori del Comune di Bologna*
Proiezione di brevi documentari, fiction, videoclip e spot pubblicitari realizzati dai giovani partecipanti ai Laboratori Sperimentali Audiovisivi 2002-2003 promossi dalle Politiche Giovanili del Comune di Bologna.
AE (ALTER EGO) (Italia/2003, Mini DV, 3')
IMAGINATION (Italia/2003, Mini DV, 5')
FUOCO DI RUSSIA (Italia/2003, Mini DV, 11')

22.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 6* [abc]
HINH BÓNG (*L'ombra*, Germania/2002) di Robin von Hardenberg (DFFB, 35mm, 19'. *Vers. vietnamita sott. ingl.*)
FAJA (Olanda/2003) di Arne Toonen (NFTA, Digibeta, 25'. *Vers. olandese e creola sott. ingl.*)
HENKÄYS (*Respiro*, Finlandia/2002) di Sonja Lindén (UIAH, Beta SP, 9'. *Vers. finlandese sott. ingl.*)
DREMANO OKO (Francia/2003) di Vladimir Perisic (FEMIS, 35mm, 31'. *Vers. francese sott. ingl.*)

19.30 *Visioni italiane – Programma C*
DEADLINE (Italia/2002) di Massimo Coglitore (35mm, 14')
FINO A CHE SCOPPIAMO (Italia/2002) di Graziano Conversano (35mm, 22')
BUONGIORNO AMORE (Italia/2003) di Marco Alessi (Beta, 13')
ISOELETTRICA (Italia/2003) di Andrea Camuffo (Beta, 14')
NICOLA (Italia/2002) di Cosimo Terlizzi (Beta, 4')
GLI UOMINI PRIMITIVI (Italia/2003) di Alice Ortolani (Beta, 21')

21.30 *Esordire al cinema*
Incontri con il cinema italiano
In collaborazione con FICE Emilia-Romagna
PERDUTOAMOR (Italia/2003) di Franco Battiato (105')
Al termine della proiezione incontro con **Franco Battiato** e **Manlio Sgalambro**

LUNEDÌ 24

16.00 **Incontro "Esordire al cinema in Sardegna"**
Intervengono **Giovanni Columbu**, **Salvatore Mereu**, **Enrico Pau**, **Piero Sanna**, **Marcello Fois**
Conduce l'incontro **Goffredo Fofi**
In collaborazione con il Circolo Sardegna di Bologna / La ManSarda

18.30 *Visioni Doc – Programma 3*
CONCERTO PER SEGA E CHITARRE (Italia/2003) di Guido D'Alessandro, Simona Piattella (Beta, 17'26'')
LA REGOLA DEL CONTEMPORANEAMENTE (Italia/2003) di Massimo Coppola (Beta, 29')
I PIANETI GIRANO PURE (Italia/2003) di Jaime Palomo Cousido (Beta, 15')

OFFICINEMA

LUMIÈRE 1

25 MARTEDÌ 25

Cinema Lumière – Sala 1 Auguste

15.30 *Premio Luca De Nigris / scuole medie inferiori e superiori*
CINESCUOLA delle classi III A – III B – III E (Istituto Comprensivo di Calderara di Reno - Scuola Media "Due Risorgimenti"/2003, 18')
COLLOQUI PROIBITI della classe V A Igea (Istituto di Istruzione Superiore "Crescenzi Pacinotti" di Bologna/2003, 28')
QUELLI CHE... IL MATTEI! della classe IV C (Istituto di Istruzione Superiore "Enrico Mattei" di San Lazzaro di Savena/2002-03, 14')
L'ULTIMO ANNO DI SCUOLA del gruppo di lavoro misto (Istituto Statale di Istruzione Superiore "Archimede" di San Giovanni in Persiceto/2002-03, 30')
Ingresso libero

17.30 *Incontri ravvicinati*
I registi che hanno avuto i loro film in concorso il giorno prima incontrano il pubblico
Incontro con Julia Kolesnik, Thomas Bjerregaard Nielsen, Maïa Martins, Arne Toonen, Vladimir Perisic e Robin von Hardenberg

18.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 7* [abc]
1.35 (Slovacchia/2003) di Milan Balog (FTF VŠMU, Beta SP, 8'. *Vers. olandese sott. ingl.*)
LOIN DES YEUX (*Fuori vista*, Belgio/2003) di Serge Mirzabekiantz (IAD, 35mm, 21'. *Vers. francese*)
POMOC (Spagna/2002) di Abraham Hernández Cubo (ECAM, 35mm, 20'. *Vers. spagnola*)
AFTER YEARS OF WALKING (*Dopo anni di cammino*, Gran Bretagna/2003) di Sarah Vanagt (NFTS, Digibeta, 36'. *Vers. francese e kinyarwanda sott. ingl.*)

20.30 *Made at Carpenter Center – Omaggio al Department of Visual and Environmental Studies della Harvard University – Programma 4*
DEVIL'S BOOK (USA/1994) di Steven Subotnick (35mm, 5'. *Senza dial.*)
HAIRYMAN (USA/1998) di Steven Subotnick (35mm, 3'. *Senza dial.*)
THE SAME RIVER TWICE (USA/2003) di Robb Moss (Video, 78'. *Vers. ingl.*)

22.00 *Laboratori del Comune di Bologna*
Proiezione di brevi documentari, fiction, videoclip e spot pubblicitari realizzati dai giovani partecipanti ai **Laboratori Sperimentali Audiovisivi 2002-2003** promossi dalle Politiche Giovanili del Comune di Bologna.
IL PIANTO DEL RE (Italia/2003, Mini DV, 4')
CONSUMO CRITICO (Italia/2003, Mini DV, 2')
CASA, DOLCE CASA (Italia/2003, Mini DV, 12')
IL GOBBO E LA CANTANTE APPASSITA (Italia/2003, Mini DV, 10')

22.30 *Mostra delle Scuole Europee di Cinema / Concorso Programma 8* [abc]
FRAGILE (Finlandia/2002) di Teresa Mecklin (UIAH, 35mm, 25'. *Vers. finlandese sott. ingl.*)
PÔVOD SVETA (*L'origine del mondo*, Slovacchia/2002) di Katarina Kerekesova (FTF VŠMU, Beta SP, 22'. *Senza dial.*)
CONFESSIONS DE MINUIT (*Confessioni di mezzanotte*, Francia/2003) di Pablo Guirado Garcia (FEMIS, 35mm, 20'. *Vers. francese*)
NAZWIJ TO SNEM (*Chiamalo sogno*, Polonia/2003) di Mariusz Ziubryniewicz (PWSFTviT, Beta SP, 28'. *Vers. polacca sott. ingl.*)

20.00 *Esordire al cinema in Sardegna*
BALLO A TRE PASSI (Italia/2003) di Salvatore Mereu (106')
Al termine della proiezione incontro con **Salvatore Mereu**

22.30 *Visioni Italiane – Programma D*
KAPPAO' (Italia/2002) di Michele Rovini (35mm, 19')
MARIA ORIENTE MARIA OCCIDENTE (Italia/2003) di Stefano Giulidori (Beta, 30')
GRANDE ANARCA (Italia/2003) di Alvise Renzini (Beta, 18')
179M 34CM 5MM (Italia/2003) di Nello Calabrò (Beta, 15')
GRRRNG (Italia/2003) di Park Jinseok (Beta, 8'04'')
UNCONVENTIONAL TOYS (Italia/2003) di Matteo Rovere (Beta, 19')
ALLA FERMATA (Italia/2003) di Filippo Galli (Beta, 14'15'')

MARTEDÌ 25

15.00 *Esordire al cinema*
PESCI COMBATTENTI (Italia/2002) di Andrea D'Ambrosio, Daniele Di Biasio (71')

16.30 *Visioni Doc – Programma 4*
C'È MOLTO DA ASPETTARE? (Italia/2002) di Gaetano Di Lorenzo (Beta, 19')
L'ALBUM DEI LOLLIANI (Italia/2003) di Salvo Manzone (Beta, 15')
LAVORI IN CORSO (Italia/2002) di Irene Rubini (Beta, 43')
6x9 (Italia/2002) di Massimiliano Mazzotta (Beta, 3')

18.30 *Visioni italiane – Programma E*
BUZZ (Italia/2003) di Andrea Rovetta (16mm, 8')

OFFICINEMA

LUMIÈRE 1

26 MERCOLEDÌ 26

Cinema Lumière – Sala 2 Louis

17.30 *Incontri ravvicinati*
I registi che hanno avuto i loro film in concorso il giorno prima incontrano il pubblico
Incontro con Milan Balog, Serge Mirzabekiantz, Abraham Hernández Cubo, Teresa Mecklin e Katarina Kerekesova

Cinema Lumière – Sala 1 Auguste

15.00 **Schermi e Lavagne**
Esperienze di alfabetizzazione audiovisiva in Emilia-Romagna
Incontro coordinato da ***Giuseppe Bertolucci****,*
Presidente della Cineteca di Bologna.
Partecipano*:*
Antonio La Forgia (Presidente del Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna)
Mariangela Bastico (Assessora alla Scuola, Formazione Professionale, Università, Lavoro e Pari Opportunità della Regione Emilia-Romagna)
Marco Barbieri (Assessore alla Cultura e Sport della Regione Emilia-Romagna)
Maria Grazia Cavenaghi Smith (Dirigente dell'Ufficio del Parlamento Europeo a Milano)
Interventi di **Roberto Maragliano** (Università di Roma Tre), **Emy Beseghi** (Università di Bologna), **Daniele Vicari** (regista) e **Antonio Medici** (Ass. Cult. Ombre Elettriche)
Testimonianze di:
Antonietta Cavalli (Liceo Gioia di Piacenza – vincitore del concorso "Comunica l'Europa" indetto dal Consiglio Regionale dell'Emilia-Romagna)
Mirella Domenicali (La Testa per Pensare di Bologna)
Federica Contoli (La Palazzina di Imola)
Andrea Meneghelli (Ora*di*Cinema – Cineteca di Bologna)
Vittorio Boarini (Fondazione Federico Fellini di Rimini)
Andrea Palazzino (Fondazione Edison di Parma)
Ingresso libero

18.00 *Premiazioni Officinema / Premio Luca De Nigris*
Conducono Olga Durano e Giuseppe Bertolucci
A seguire, proiezione dei film vincitori delle scuole primarie, medie inferiori e superiori di Bologna e provincia

19.00 *Premiazioni Officinema / Mostra delle Scuole Europee di Cinema e Visioni Italiane* [abc]
Conduce Claudio G. Fava
A seguire, proiezione dei film vincitori (stranieri e italiani)

22.30 *Evento speciale di chiusura*
DOGVILLE CONFESSIONS (Danimarca-Svizzera/2003) di Sami Saif (52', *versione inglese*) [abc]
Documentario sulla creazione di *Dogville*, con interviste a Lars von Trier, incursioni nel suo mondo immaginario e presentazione di sequenze non montate del film.

Foto in copertina da sinistra a destra:
RECONSTRUCTION (Danimarca/2003) di Christoffer Boe (© Linn Sandholm)
COMING HOME (Gran Bretagna/2003) di Gemma Carrington
FINO A CHE SCOPPIAMO (Italia/2003) di Graziano Conversano

LA VELINA (Italia/2003) di Giuseppe Sollazzo (35mm, 5')
CHI NON MUORE SI RIPETE (Italia/2002) di Igor Mendolia, Guido Norzi (Beta, 22'40'')
CONFINI (Italia/2002) di Maurizio Fiume (Beta, 18'06'')
INCERTITEMPI (Italia/2003) di Marco Dinoi (Beta, 6'40'')
L'ULTIMO GIORNO (Italia/2003) di Tomas Ciampi (Beta, 2')

20.00 *Esordire al cinema*
BELL'AMICO (Italia/2002) di Luca D'Ascanio (82')
Al termine della proiezione incontro con **Luca D'Ascanio**

22.30 *Esordire al cinema*
EMMA SONO IO (Italia/2002) di Francesco Falaschi (91')

MERCOLEDÌ 26

16.30 *Visioni Doc – Programma 5*
LOTTA SPORCA (Italia/2002) di Marco Carraro, Emiliana Poce (Beta, 30')
EMILIANA (Italia/2003) di Paolo Lasagni, Ferdinando Anceschi (Beta, 30')
LE GROTTE DEL FORMAGGIO (Italia/2002) di Tommaso Lipari (Beta, 27')

18.30 *Esordire al cinema*
APRIMI IL CUORE (Italia/2002) di Giada Colagrande (90')

20.30 *Esordire al cinema*
CAPO NORD (Italia/2002) di Carlo Luglio (95')

22.30 *Esordire al cinema*
TRE PUNTO SEI (Italia/2001-03) di Nicola Rondolino (90')

OFFICINEMA

offi cinema festival — Venerdì 21 – Mercoledì 26 Novembre 2003

Per informazioni: www.cinetecadibologna.it
Cineteca di Bologna - Ufficio ospitalità e accrediti - Via Riva di Reno 72 – 40122 Bologna
Tel. 051. 219 48 14 - Fax 051. 219 48 21 - cinetecamanifestazioni1@comune.bologna.it
Sala Officinema - Via Pietralata 55 – 40122 Bologna – Tel. 051 52 38 12 - visionitaliane@libero.it

I luoghi del festival: Cinema Lumière - Via Azzo Gardino 65 – 40122 Bologna - Tel. 051. 219 53 11
Sala Officinema - Via Pietralata 55 – 40122 Bologna - Tel. 051 52 38 12
Sala Gino Cervi –c/o Cineteca - Via Riva di Reno 72 – 40122 Bologna - Tel. 051. 219 48 20

Modalità di accesso: Biglietto giornaliero: Euro 3,00.
Student Card: Euro 12,00 consente l'accesso a 8 proiezioni, dal primo all'ultimo giorno del mese. Viene rilasciata agli studenti universitari iscritti all'anno accademico in corso, dietro presentazione del tesserino.

Modalità di traduzione: Le proiezioni del concorso della Mostra delle Scuole Europee di Cinema e alcuni incontri con i registi ospiti presso il Cinema Lumière hanno una traduzione in italiano e in inglese e sono contrassegnati nel programma con il simbolo [abc]
Tutte le manifestazioni presso la Sala Officinema non sono tradotte in inglese.

Sala Estense - Ferrara
Piazza Municipale, 3 – Tel. 348.6117256

GIOVEDÌ 27 NOVEMBRE

21.30 *Proiezione dei vincitori di Visioni Italiane 2003*
Ingresso gratuito

Sala Truffaut- Modena
Via Adelardi, 4 – Tel. 059.236288

MARTEDÌ 2 DICEMBRE

21.15 *Proiezione dei vincitori di Visioni Italiane 2003*
Ingresso gratuito

MERCOLEDÌ 3 DICEMBRE

21.15 *Visioni emiliano–romagnole 2003*
L'UOMO PIÙ BUONO DEL MONDO (Italia/2002) di Edo Tagliavini (35mm, 10')
IL MASSACRO DI SAN VALENTINO (Italia/2003) di Federico Anastasi, Tommaso Volpi (Beta, 8')
EMILIANA (Italia/2003) di Paolo Lasagni, Ferdinando Anceschi (Beta, 30')
THE GOD OF THE HILLS (*Il Dio delle montagne*, Italia/2003) di Paolo Potì (Beta, 15')
ITALIA-GERMANIA 0-0 (Italia/2003) di Andrea Pedna (Beta, 30')
I PIANETI GIRANO PURE (Italia/2003) di Jaime Palomo Cousido (Beta, 15')
GRAZIE (Italia/2003) di Andrea Filippini, Alessio Pollacci, Paolo Ricci (Beta, 4'30'')
SCIOPERO (Italia/2002) di Monica Poli (Beta, 12')
PRELUDE (Italia/2003) di Lorenzo Fonda, Enrico Mazzi (Dvd, 2'10'')
Al termine premiazione del vincitore di ***Visioni emiliano-romagnole***
Ingresso gratuito